



KANTON  
NIDWALDEN

LANDWIRTSCHAFTS- UND  
UMWELTDIREKTION

AMT FÜR LANDWIRTSCHAFT

## Erfassen Sie Ihre Betriebs- und Direktzahlungsdaten im Internet!

Der Computer ist in der Landwirtschaft schon fast nicht mehr weg zu denken. Die Buchhaltung wird am PC erfasst, TVD-Meldungen und der Zahlungsverkehr bequem per Internet erledigt und weiteres mehr...

Erstmals konnte im letzten Jahr auch die Viehzählung mit Agriportal per Internet erfasst werden. Erfreulicherweise haben rund hundert Landwirte von dieser Möglichkeit Gebrauch gemacht. Die Rückmeldungen waren durchwegs positiv. Auch dieses Jahr stellen wir dieses Angebot wieder zur Verfügung. Als Folge der Rückmeldungen werden wir die Online-Erfassung weiter optimieren (insbesondere Reduktion Papierverbrauch).

### Die Vorteile bei einem Online-Zugang mit Agriportal liegen auf der Hand:

**In einem gesicherten Online-Bereich können Sie jederzeit auf Ihre Betriebsdaten zugreifen, Ihre Daten ausdrucken, aktuelle Direktzahlungsberechnungen abrufen, Schleppschlaucheinsätze mutieren sowie die Viehzählungsdaten online erfassen. Weitere Angebote wie der Zugriff auf Betriebskontrollergebnisse werden künftig hinzukommen.**

Wollen auch Sie von den Vorteilen von Agriportal profitieren? Senden Sie bis am 4. April 2011 eine E-Mail mit Ihrer Adresse sowie dem Hinweis **«Agriportal» an: [peter.vondeschwanden@nw.ch](mailto:peter.vondeschwanden@nw.ch)**. Anschliessend erhalten Sie ihre persönlichen Zugangsdaten. Wenn Sie schon im letzten Jahr Ihre Viehzählungsdaten per Internet erfasst haben, so sind Ihre Zugangsdaten weiterhin gültig.

Für Fragen steht Ihnen Peter von Deschwanden, 041 618 40 02, gerne zur Verfügung.